

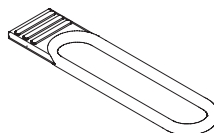
COMPONENTI IN DOTAZIONE
COMPONENTS INSIDE THE PACKAGING

A



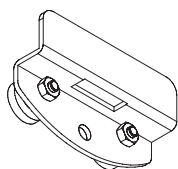
pz. 04 segmenti della cornice
pcs. 04 aluminium frame segments

F



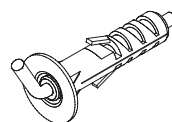
Elastici neri
Rubber bands

B



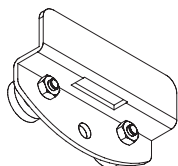
pz.03 staffe d'ancoraggio nere scorrevoli
(Già fissate sulla cornice - fino a 300x225)
pcs.03 black sliding anchoring brackets
(Already fixed on the frame parts
till 300x225 cm.)

G



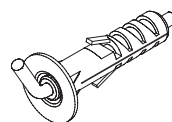
pz. 04 viti+tasselli (da 300x225 cm.)
pcs. 04 screws+wall plugs (from 300x225 cm.)

C



pz.04 staffe d'ancoraggio nere scorrevoli
(Già fissate sulla cornice - da 350 a 400)
pcs.04 black sliding anchoring brackets
(Already fixed on the frame parts
from 350 till 400 cm.)

H



pz. 04 viti+tasselli (da 350 a 400 cm.)
pcs. 04 screws+wall plugs (from 350 till 400 cm.)

D



pz. 04 aste zincate
pcs. 04 galvanized rods

I



Superficie di proiezione
Projection surface

E



pz. 04 angoli di plastica (fino a 300x225 cm.)
pcs. 04 plastic edges (till 300x225 cm.)

MANUALE D'USO

ITALIANO

INTRODUZIONE

Grazie per avere acquistato uno schermo a cornice della serie Flat Elastic o Flat Press. Questo articolo è interamente prodotto in Italia con materiali di ottima qualità e tele per proiezione che garantiscono al vostro sistema performance qualitativamente eccellenti.

AVVERTENZE

Prima di assemblare ed installare lo schermo a cornice leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Si prega, inoltre, di conservare sempre le presenti istruzioni di montaggio in modo tale da poterle consultare ogniqualvolta ve ne sia la necessità.

In fase di apertura dell'imballo dello schermo, **UTILIZZARE CON MOLTA CAUTELA ATTREZZI TAGLIANTI** che possano danneggiare il contenuto dello stesso. Durante l'apertura dell'imballo e l'installazione del prodotto, si raccomanda di indossare guanti da lavoro.

In base al peso del prodotto, esso va maneggiato da almeno due o tre o più persone secondo il rapporto KG/PERSONA: MASCHIO 25 kg. – FEMMINA 15 kg. Dopo aver assemblato lo schermo, potrebbero permanere delle pieghe sulla superficie di proiezione, causate dall'imballo e dal trasporto.

Tali pieghe spariranno nell'arco di 48/72 ore, a condizione che lo schermo sia installato in un ambiente in cui la temperatura si attesti intorno ai 20°C. Nel caso in cui la temperatura ambientale sia superiore, le pieghe spariranno in minor tempo. Nel caso che le pieghe persistano o qualora vi sia la necessità di rimuoverle in un breve lasso di tempo, suggeriamo l'utilizzo di un asciugacapelli.

Attenzione: utilizzare l'asciugacapelli ad almeno 40 cm. di distanza dal telo di proiezione, muovendolo costantemente e uniformemente lungo la superficie di PVC. Qualora questo non venga rispettato, si potrebbero causare danni permanenti alla tela di proiezione.

Nel caso durante il montaggio della tela alla cornice, essa risultasse apparentemente troppo piccola, lasciarla 24 ore in una stanza ad una temperatura tra 20°-25°C. In tal modo, la tela risulterà più elastica e più facile da montare alla cornice.

Il produttore non si assume responsabilità per qualsiasi danno subito da persone o cose nel caso il prodotto sia utilizzato per usi impropri al di fuori delle specifiche tecniche o in caso di installazione errata.

Il produttore non si assume responsabilità in caso di errato montaggio dello schermo.

CERTIFICAZIONI DEL PRODOTTO

Gli schermi a cornice Flat Elastic e Flat Press sono conformi alle direttive **CE**. Le tele per proiezione utilizzate non presentano cadmio e sono certificate ignifughe come segue:

- classe M1 – FRONTREAR, REAR PLUS, MICROPERFORATED,
- classe M2 – WHITE, LUMI-GREY, LUMI GREY MICROPERFORATED, BRIGHT CONTRAST 3D 0.8, FOLDAWAY
- classe B e B2 – HD PERFORMER
- classe B1 – WHITE, BRIGHT CONTRAST 3D 0.8, FIBRE MATTE
- classe NFPA 701 – REAR LUX R114

GARANZIA DEL PRODOTTO

Lo schermo per videoproiezione è garantito 2 anni dalla data di acquisto per difetti di fabbricazione. La responsabilità è limitata alla riparazione o alla sostituzione dei componenti riconosciuti difettosi, senza altri oneri di sorta.

La garanzia è sospesa d'ufficio se (l'elenco è indicativo e non esaustivo):

- 1) difetti non dovuti a problemi su materiali o manodopera;
- 2) modifiche, alterazioni, riparazioni o smontaggio del prodotto non preventivamente autorizzate per iscritto da Screenint;
- 3) installazione, utilizzo o manutenzione del prodotto non conformi alle istruzioni di come dal presente Manuale d'uso o in altri documenti tecnici allegati al prodotto;
- 4) in caso di impropria e/o non conforme installazione, manutenzione, negligenza, uso improprio del prodotto;
- 5) utilizzo di componenti non originali o non autorizzate per iscritto da Screenint;
- 6) normale usura;
- 7) il prodotto è stato danneggiato durante il trasporto;
- 8) vengono alterate, cancellate, rimosse o risultano impossibili da leggere le etichette riguardanti il numero di serie del prodotto.

Sono da considerarsi esclusi dalla garanzia le componenti che presentano usura normale o causata da particolari situazioni ambientali o di installazione.

NON installare lo schermo vicino o sopra fonti di calore o di condizionamento dell'aria, poiché il PVC è un materiale plastico che si dilata e si danneggia irrimediabilmente se sottoposto a calore e/o aria fredda anche se il flusso di aria non arriva direttamente al telo.

NON montare lo schermo davanti o in prossimità di finestre, anche se da tali finestre non proviene luce diretta, in quanto il PVC potrebbe danneggiarsi irrimediabilmente a causa del calore radiante proveniente dal vetro della finestra. **NON** esporre lo schermo alla luce diretta del sole, poiché la tela in PVC potrebbe rovinarsi e creare onde per le stesse motivazioni di cui sopra.

La tela in PVC è molto sensibile alle escursioni termiche. Effettuare il montaggio del telo ad una temperatura ambientale di 20°-25°C. Nel caso in cui esso sia passato da un luogo esterno ad uno interno, subendo in tal modo uno sbalzo termico, **ATTENDERE 3 ORE PRIMA DI MONTARE LO SCHERMO.**

LO SCHERMO DEVE ESSERE SEMPRE IMMAGAZZINATO O TRASPORTATO IN POSIZIONE ORIZZONTALE, altrimenti potrebbero verificarsi onde sul telo alla prima apertura.

NON tentare di **LAVARE** in alcun modo la superficie del **TELO** né con detersivi, né con alcool, solventi o prodotti per la pulizia della casa. Spolverare di tanto in tanto la superficie con un panno asciutto e pulito. Usare la massima cautela con lo schermo in quanto le macchie di qualsiasi tipo sulla tela sono indelebili.

NON APPENDERSI allo schermo e **NON APPENDERVI OGGETTI**. Assicurarsi che bambini non giochino con lo schermo in quanto potrebbero procurarsi delle lesioni anche gravi.

NON VERRANNO ACCETTATI resi di schermi senza previa autorizzazione di rientro data specificatamente dal produttore (numero RMA) e senza idoneo imballaggio

FLAT ELASTIC FLAT PRESS

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. ASSEMBLAGGIO DELLA CORNICE

Il prodotto deve essere installato e utilizzato in conformità alle normative vigenti nel paese dove esso è ubicato.

Appoggiate i segmenti della cornice sul pavimento con i cursori d'ancoraggio rivolti verso l'alto. Per non graffiare la cornice è consigliabile appoggiarla sopra ad un telo morbido e pulito.

Unite i segmenti della base e dell'altezza utilizzando le giunzioni angolari (in materiale composito per gli schermi fino ai 3 mt. di larghezza, altrimenti in acciaio) e le eventuali giunzioni dritte in modo da formare un rettangolo.

2. MONTAGGIO DEL TELO SULLA CORNICE

Sempre con i cursori rivolti verso l'alto, stendete il telo sopra la cornice con la superficie riflettente rivolta verso il basso avendo cura di non sporcarla.

Nel caso il vostro schermo sia un modello **FLAT ELASTIC**, infilare le aste zincate nelle apposite tasche perimetrali avendo cura di posizionarle verso l'esterno delle tasche. (Fig. 1). Tendere il telo infilando gli elastici nelle asole che trovate sul perimetro, cingendo anche le aste zincate, e agganciarlo ai cursori sulla cornice (Fig. 2). **AVENDO CURA DI PARTIRE DAI QUATTRO ANGOLI CONTRAPPOSTI.**

Nel caso abbiate acquistato un modello **FLAT PRESS**, abbottonare il telo alla cornice, **AVENDO CURA DI PARTIRE DAI QUATTRO ANGOLI CONTRAPPOSTI.** Nel caso vi sia una saldatura sulla superficie di proiezione, montare la tela sulla cornice in modo tale che la saldatura risulti nella parte superiore dello schermo.

3. MONTAGGIO DEGLI STATIVI PER POSIZIONAMENTO A PAVIMENTO (opzionali per Flat Elastic e Flat Press)

Una volta montato lo schermo, aprite le basi regolabili, agganciatele tramite le apposite staffe ai lati della cornice (Fig. 3) e stringete le maniglie (Fig. 3).

4. POSIZIONAMENTO A PARETE

Gli schermi **FLAT ELASTIC** e **FLAT PRESS** sono dotati di apposite staffe di ancoraggio scorrevoli che permettono un facile posizionamento dello stesso alla parete (Fig. 4a e 4b), utilizzando le viti ed i tasselli forniti a corredo.

TUTTI GLI SCHERMI A CORNICE SONO DOTATI DI STAFFA SUL LATO ORIZZONTALE INFERIORE DELLO SCHERMO AL FINE DI GARANTIRNE LA FORMA RETTANGOLARE E LA NON ACCIDENTALE CADUTA IN CASO DI SOLLEVAMENTO.

Il produttore garantisce che la cornice dello schermo mantenga, dopo l'installazione, una forma rettangolare, solo se essa è ancorata direttamente al muro/soffitto tramite tutte le staffe di ancoraggio montate sulla parte di cornice superiore ed inferiore.

Nel caso il prodotto venga fissato al soffitto tramite catene o qualsiasi altro modo diverso da quanto specificato sopra, il produttore non garantisce che lo schermo mantenga una forma rettangolare.

Al termine del montaggio, verificare che lo schermo sia perfettamente orizzontale utilizzando una livella.

CONTROLLARE OGNI 6 MESI I FISSAGGI DELLE VITI, DEI TASSELLI E DELLE STAFFE AL FINE DI VERIFICARNE LA PERFETTA TENUTA.

NON SOSTARE NEL RAGGIO D'AZIONE DELLO SCHERMO.

E' VIETATO L'UTILIZZO DELLO SCHERMO ALL'APERTO.

INSTALLATION MANUAL

ENGLISH

INTRODUCTION

Thank you for purchasing a frame screen among the range Flat Elastic and Flat Press. This screen is made entirely in Italy with first-class materials, including a high quality projection surface to guarantee excellent performance for your installation.

WARNINGS

Before installing the screen, please read the following instructions carefully. We would recommend that these instructions are stored safely for future reference.

When opening the packaging of the screen, please **DO NOT USE CUTTERS or OTHER SHARP TOOLS** that can damage the screen inside. During opening the packaging and during installation, it is recommended to use work gloves.

Depending on the screen weight, it has to be handled by at least two or three persons taking care to the following ratio KG/PERSON: MALE 25 kg. – FEMALE 15 kg.

After assembling the screen, there could result some wrinkles on the projection surface, due to packaging and transport.

These wrinkles will disappear within 48/72 hours, under the condition that the screen is installed inside a room with at least 20°C temperature. In case the room temperature is higher than 20°C, the wrinkles will disappear quicker.

In case of persistent wrinkles or if you need to remove the wrinkles in a very short time, we suggest to use a hairdryer.

Warning: use the hairdryer at least 40 cm. from the projection surface and move it constantly and evenly across the projection cloth.

If this warning is not respected, the surface could be damaged permanently.

In case during assembling of the projection cloth on the frame, the surface results apparently too small, please leave it 24 hrs in a room with 20-25°C temperature. After this, the cloth will be more elastic and it will be easier to mount it onto the frame.

The manufacturer does not take responsibility for any damage to property or personal injury if the screen is used outside of recommended specifications or in case of incorrect/poor quality installation.

CERTIFICATIONS

Frame screens, Flat Elastic and Flat Press are **CE** certified.

The surfaces for projection used on the products are cadmium-free and are fire-proof certified as follows:

- class M1 – FRONTREAR, REAR PLUS, MICROPERFORATED,
- class M2 – WHITE, LUMI-GREY, LUMI GREY MICROPERFORATED, BRIGHT CONTRAST 3D 0.8, FOLDAWAY
- class B e B2 – HD PERFORMER
- class B1 – WHITE, BRIGHT CONTRAST 3D 0.8, FIBRE MATTE
- class NFPA 701 – REAR LUX R114

WARRANTY CONDITIONS

This projection screen is guaranteed 2 years from the purchase date for manufacturing defects.

Responsibility is limited to repairing or substitution of the defected components and without any other charge at our expense.

Warranty is officially voided if the screen has been dismantled or it is returned with collision damage or defective due to incorrect installation. Repairs must be carried out by an Approved ScreenInt Certified Engineer.

Warranty is officially voided if (all the following cases are including but not limited):

- 1) defects not due to deficiencies in the material or workmanship;
- 2) amendments, alterations, repairs or disassembling of the Product not previously authorized in writing by Screenint;
- 3) installation, use or maintenance of the Product not in compliance with Screenint 's instructions as set forth in this Installation Manual and/or in any other technical documentation supplied together with the Product;
- 4) bad and/or improper and/or not in compliance installation, maintenance, negligence, improper use;
- 5) use of non-original spare parts or not authorized in writing by Screenint;
- 6) normal wear and tear;
- 7) the screen has been damaged in transit;
- 8) the sticker regarding the serial number of the product has been altered, deleted, removed or tampered.

DO NOT install this screen nearby or over heating or air conditioning systems, because PVC is a plastic material which dilates and remains damaged if it is subjected to heat and/or cool air.

DO NOT install this screen either facing direct sun light or blocking a window as PVC could be damaged and make waves for the explanations given above.

The PVC cloth is very sensitive to temperature range. We advise to mount the screen in environments with an ambient temperature in the range of 20°-25°C.

We advise you to WAIT 3 HOURS for the SCREEN to ACCLIMATISE BEFORE MOUNTING the screen after delivery, especially if screen arrives from a cold temperature.

THE SCREEN HAS TO BE STOCKED AND TRANSPORTED ALWAYS IN HORIZONTAL POSITION, otherwise there could appear waves on the projection cloth.

DO NOT WASH the projection surface with alcohol or solvent nor with commercial cleaners. Every now and then dust the surface with a dry and clean duster.

Please, be very careful because any kind of stain on projection surfaces is inerasable.

When the screen is not completely rolled down (as by factory setting), flatness of the cloth is NOT guaranteed and therefore not covered by warranty.

DO NOT HANG TO THE SCREEN and DO NOT HANG ANY OBJECT to it. Please take care that children DO NOT PLAY with the screen as they can get severely injured.

The manufacturer will not accept returns of screens for repair without manufacturer's authorization (RMA number) and without a suitable packaging.

FLAT ELASTIC FLAT PRESS

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. FRAME ASSEMBLY

The product has to be installed and used conform to the laws in force within the country where the product is used.

Lay the frame segments on the floor with the anchoring cursors facing upwards; in order to avoid scratches to the frame we advise you to lay the frame on a soft and clean cloth.

Connect the base and height segments using the edges supplied (they are made of plastic material for frames until 3 mt. of width or of aluminium for wider screens) in order to make a rectangle.

2. PROJECTION SURFACE ASSEMBLY

Lay the frame with the anchoring cursors facing upwards. Put the projection surface on the frame with the reflecting side facing downwards and be careful not to get it dirty.

If your screen is a FLAT ELASTIC model insert the galvanized rods into the perimeter pockets, taking care to position them towards the external side of the pockets (Fig. 1). In order to tight the screen surface put the rubber bands into the holes around the galvanized rods and hook them to the cursors (Fig. 2), STARTING FROM THE OPPOSITE FOUR ANGLES.

If you have bought a FLAT PRESS model button the surface onto the frame STARTING FROM THE OPPOSITE ANGLES.

In case there is a seam in the viewing area of the projection cloth, please take care to mount the projection cloth onto the frame so that the seam will result on the upper (higher) part of the screen.

3. FLOORSTAND ASSEMBLY (optional)

After having assembled your screen, open the floor stands and connect them to the frame's edges using the supplied brackets (Fig. 3) and tighten the ball grip (Fig. 3).

4. CEILING ANCHORING

FLAT ELASTIC and FLAT PRESS are provided with sliding anchoring brackets which allow an easy wall positioning (Fig. 4a and 4b), using the supplied screws and wall plugs.

ALL FRAME SCREENS ARE SUPPLIED WITH AN ANCHORING BRACKET ON THE HORIZONTAL BOTTOM PART OF THE FRAME IN ORDER TO GUARANTEE THE SQUARENESS OF THE FRAME AND TO AVOID FALLING DOWN IN CASE OF LIFTING.

The manufacturer guarantees the squareness of the frame after the installation, only if the frame is hanged to the wall with all the anchoring brackets mounted on the upper and lower part of the frame.

Squareness of the frame is not guaranteed in case the screen is mounted in different ways (e.g. metal chains from the ceiling) from what is above written.

At the end of the installation, please check that the frame is perfectly levelled.

CAUTION: CHECK EVERY 6 MONTHS THAT SCREWS, WALL PLUGS AND BRACKETS ARE IN GOOD CONDITIONS AND WELL TIGHTENED.

IT IS FORBIDDEN TO STAY UNDER THE PROJECTION SCREEN.

IT IS FORBIDDEN TO USE THE PROJECTION SCREEN OUTDOOR.

BETRIEBSANLEITUNG

DEUTSCH

EINFÜHRUNG

Danke für den Kauf einer Rahmenleinwand Flat Elastic und Flat Press. Diese Artikel wurden in Italien mit hervorragender Qualität und hochwertigen Projektionstüchern für eine sehr gute Performance produziert.

AUFMERKSAMKEIT

Bevor Sie die Rahmenleinwand zusammenbauen, lesen Sie bitte die Montage Bedienungsanleitungen. Bitte bewahren Sie diese Montage Bedienungsanleitungen auf.

Zum Öffnen der Verpackung keine Teppichmesser oder spitzen Gegenstände verwenden. Beim Öffnen der Verpackung, sowie bei Installation und Handling des Produktes immer Schutzhandschuhe tragen. Das Produkt muss je nach Gewicht von mindestens zwei, drei oder vier Personen befördert werden (Richtwerte für die Last pro Person: 25 kg Männer - 15 kg Frauen).

Nach der Montage der Leinwand besteht die Möglichkeit, dass dieselbe noch durch Verpackung hervorgerufene Falten aufweist. Diese Falten glätten sich im Laufe von 48/72 Stunden, sofern die Leinwand in einem Raum mit Temperaturen von mindestens 20°C installiert wird. Je höher die Raumtemperatur, desto schneller glätten sich die Falten bis sie dann endgültig verschwinden. Bei besonders hartnäckigen Fällen bzw. sofern der Bedarf besteht, die Falten binnen kurzer Zeit zu glätten, ist die Verwendung eines Föhns empfehlenswert. Achtung: Bei Missachtung folgender Hinweise kann die Leinwand durch die Verwendung eines Föhns unwiderruflich beschädigt werden. Der Abstand zwischen Föhn und Leinwand darf NICHT unter 40/50 cm liegen. Der Föhn muss ständig über die gesamte Faltenfläche bewegt werden.

Das Projektionstuch muss in den Rahmen gespannt werden. Je nach Temperatur kann das Tuch den Anschein machen zu klein zu sein. Ggf. das Tuch 24 Stunden in einem temperierten Raum liegen lassen (~ 20-25°C). Der Produzent ist nicht verantwortlich für Personenschaden oder Sachschaden, wenn das Produkt für unpassende Aktionen eingesetzt oder falsch installiert wurde. Der Produzent ist nicht verantwortlich, wenn die Leinwand falsch installiert wurde.

ZERTIFIZIERUNGEN

Die Leinwände Flat Elastic und Flat Press entsprechen nach den **CE** Normen.

Die Projektion Tücher die wir benutzen sind kadmiumfreiem und feuerfest:

- Gruppe M1 – FRONTREAR, REAR PLUS, MICROPERFORATED,
- Gruppe M2 – WHITE, LUMI-GREY, LUMI GREY MICROPERFORATED, BRIGHT CONTRAST 3D 0.8, FOLDAWAY
- Gruppe B e B2 – HD PERFORMER
- Gruppe B1 – WHITE, BRIGHT CONTRAST 3D 0.8, FIBRE MATTE
- Gruppe NFPA 701 – REAR LUX R114

GARANTIEBEDINGUNGEN

Gegen Herstellungsfehler dieser Leinwand wird ab Kaufdatum für 2 Jahre Garantie gegeben.

Der Hersteller garantiert nur die Reparatur oder den Austausch der Teile, ohne die Verpflichtung weitere Kosten zu tragen.

Dieser Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden aufgrund von Reparaturen oder Anpassungen durch zur Reparatur nicht befugte Firmen oder Personen, oder Montage nicht gemacht wie beschrieben in unsere Anleitung. Reparaturen müssen von einem ScreenInt zugelassenen zertifizierten Ingenieur durchgeführt werden.

Dieser Garantie erstreckt sich nicht auf (alle folgenden Fälle sind einschließlich, aber nicht beschränkt) :

- 1) Mängel, die nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen sind;
- 2) Ergänzungen, Änderungen, Reparaturen oder Demontagen des Produkts, die zuvor nicht schriftlich von ScreenInt genehmigt wurden;
- 3) Installation, Verwendung oder Wartung des Produkts, die nicht den Anweisungen von ScreenInt gemäß dieser Betriebsanleitung und / oder anderen technischen Unterlagen entsprechen, die zusammen mit dem Produkt geliefert werden;
- 4) Schlecht und / oder unsachgemäß und / oder nicht in Übereinstimmung mit Installation, Wartung, Fahrlässigkeit, unsachgemäßer Verwendung;
- 5) Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen oder nicht schriftlich von ScreenInt genehmigt;
- 6) normale Abnutzung;
- 7) Der Leinwand wurde während des Transports beschädigt;
- 8) Veränderungen, Unleserlichkeit oder Entfernung der Seriennummer Etikette auf dem Produkt.

Die Leinwand darf nicht oben oder in der Nähe einer Hitzequelle oder Kühlung installiert werden, da in diesem Fall Wellen in dem PVC Tuch entstehen und dass Tuch bleibend beschädigt wird.

Auf oder hinter das Leinwandtuch darf nicht direktes Sonnenlicht scheinen, da in diesem Fall Wellen in dem PVC Tuch entstehen und dass Tuch bleibend beschädigt wird.

Das PVC Tuch ist sehr empfindlich auf Temperatur-Schwankungen. Im Fall, dass die Leinwand aus einer kalten Umgebung kommt, bitte warten Sie drei Stunden bevor Sie mit der Montage anfangen. Es ist wichtig, dass das Leinwandtuch auf Zimmertemperatur ist.

DER LEINWAND MUSS IMMER IN HORIZONTALER POSITION AUF LAGER UND TRANSPORTIERT WERDEN.

Das PVC TUCH darf NICHT mit Waschmitteln, Lösungsmitteln oder Alkohol gereinigt werden. Man darf nur das Tuch abstauben mit ein trocken Baumwollen Tuch.

Vermeiden Sie das Beflecken von der Projektions- Leinwand, da es fast nicht möglich ist Flecken aus dem PVC Tuch zu reinigen.

Die Leinwand muss bis zum Anschlag herunter gelassen werden (das ist entsprechend der Maß angegeben auf der Verpackung), da sich sonst Wellen bilden. Leinwände sind stets so konzipiert, dass diese ganz ausgefahren werden.

Eine Leinwand regelmäßig nur teilweise auszufahren, kann die Planlage negativ beeinflussen. Entsprechende Schäden unterliegen nicht der Garantie. Hängen Sie sich nicht an die Leinwand, und hängen Sie keine Objekte an die Leinwand. Stellen Sie sicher, dass kleine Kinder nicht mit der Leinwand spielen.

Wir akzeptieren nur Rucksendungen von Ware, die eine gute Verpackung haben und auf die Verpackung unsere RMA Nummer geschrieben ist. Die RMA Nummer mussst vorab bei uns angefragt werden.

FLAT ELASTIC

FLAT PRESS

ANLEITUNG

1. ZUSAMMENBAU DES RAHMENS

Entsorgen Sie die Leinwand unter Beachtung aller örtlich geltenden Vorschriften. Wo zutreffend müssen auch Unternehmensvorschriften befolgt werden.

Legen Sie die Teile des Rahmens (mit den beweglichen Befestigungen nach oben) auf den Boden. Um den Rahmen nicht zu beschädigen, empfehlen wir Ihnen, diesen auf einen weichen und sauberen Stoff zu legen. Verbinden Sie die horizontalen und vertikalen Rahmentteile so, dass ein Rechteck entsteht.

2. AUFBRINGEN DES TUCHS AUF DEN RAHMEN

Legen Sie den Rahmen mit den beweglichen Befestigungen nach oben. Legen Sie das Tuch auf den Rahmen mit der Projektionsoberfläche nach unten, ohne diese zu verschmutzen. Sollte Ihre Leinwand ein FLAT ELASTIC Model sein, so stecken Sie die Zinkstangen in die dafür gedachten Taschen am Rand des Tuchs (siehe Fig. 1). Hängen Sie die Gummibänder an die Schieber des Rahmens um die Zinkstangen (siehe Fig. 2). FANGEN SIE hierbei MIT DEN VIER ECKEN AN.

Falls Sie eine FLAT PRESS Leinwand gekauft haben, so befestigen Sie das Tuch mit den Druckknöpfen an dem Rahmen. FANGEN SIE hierbei MIT DEN VIER ECKEN AN.

Sofern es in Ihrem Projektionstuch eine Schweißnaht gibt, achten Sie bitte darauf, das Tuch so auf dem Rahmen zu befestigen, dass sich die Schweißnaht nach Montage im oberen Bereich der Leinwand befindet

3. ZUSAMMENBAU DER HÖHENVERSTELLBAREN STÄNDER

(optional)

Nach dem Zusammenbau der Leinwand öffnen Sie die höhenverstellbaren Ständer, hängen Sie diese mit Hilfe der Klammern an die Seiten des Rahmens (siehe Fig. 3) und ziehen Sie die Verschlüsse zu (siehe Fig. 3).

4. DECKEN- ODER WANDBEFESTIGUNG

Die Leinwände FLAT ELASTIC oder FLAT PRESS verfügen über Aufhängungen, die eine bewegliche einfache Wandbefestigung ermöglichen (siehe Fig. 4a und 4b). Mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben, befestigen Sie die beweglichen Aufhängungen an der Wand.

ALLE RAHMEN LEINWÄNDE SOLLTEN AUCH MIT EINEM MONTAGEBÜGEL AM UNTEREN HORIZONTAL EN RAHMENTEIL BEFESTIGT WERDEN.

Auch diese Montagebügel müssen mit einer „L“ förmigen Schraube an der Wand befestigt werden. Damit soll vermieden werden, dass der Rahmen von der Wand gezogen werden kann und dies soll die rechteckige Form garantieren. Der Hersteller garantiert dass nach Installation der Leinwandrahmen rechteckig ist nur im Falle, wenn die Leinwand mittels aller Montagebügel, die sich am oberen und unteren Rahmenteil befinden, direkt an der Wand montiert wird.

Falls die Rahmenleinwand durch Ketten an der Decke montiert wird oder auf andere Weisen montiert wird, garantiert der Hersteller keine rechteckige Form des Leinwandrahmens.

KONTROLLIEREN SIE JEDES 6 MONATEN DIE SCHRAUBEN, DUEBEL UND DECKEN BEFESTIGUNGEN AN DER LEINWAND UND ZIEHEN SIE DIE SCHRAUBEN GEBEBENENFALLS AN.

NICHT IN REICHWEITE DER LEINWAND BLEIBEN.

ES IST VERBOTEN DIE LEINWAND IM FREIEN ZU VERWENDEN.



Fig. 1

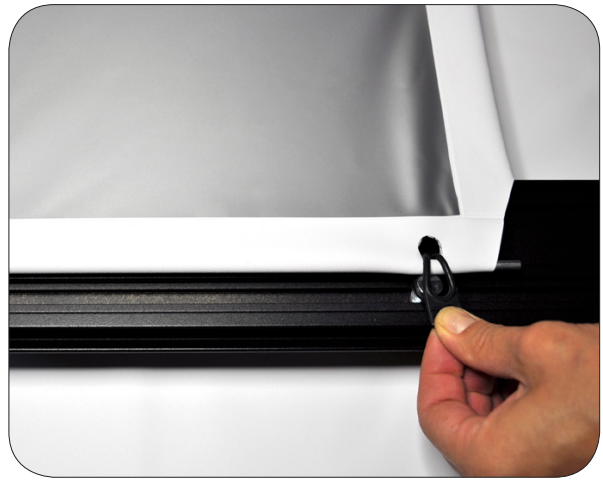


Fig. 2

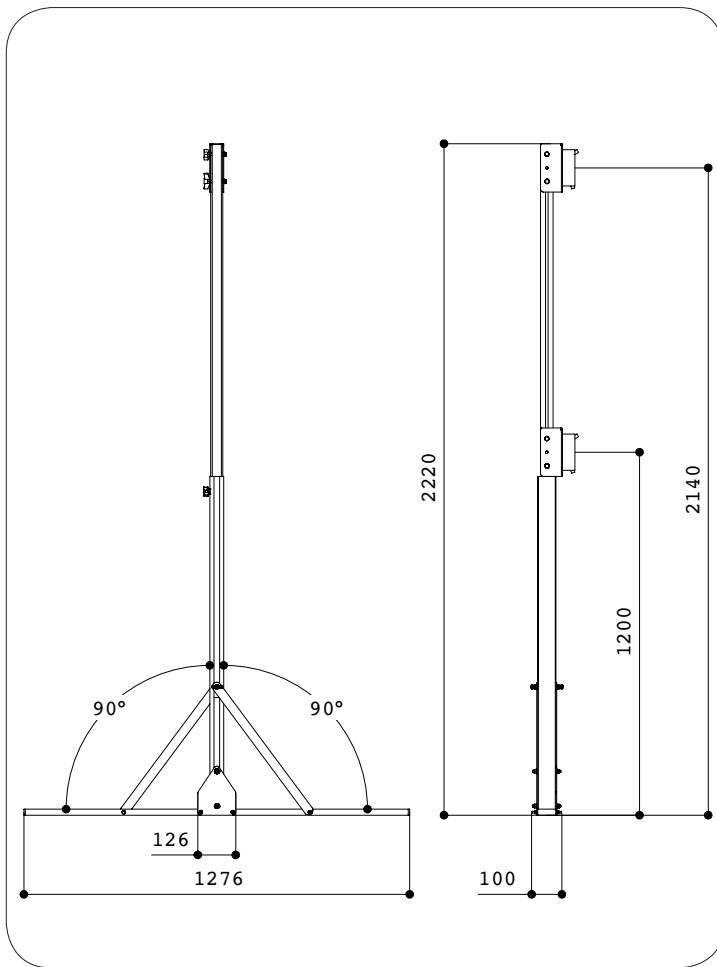


Fig. 3



FLAT ELASTIC
Fig. 4a



FLAT PRESS
Fig. 4b

**COME FISSARE GLI ELASTICI
HOW TO FIX THE RUBBER BANDS
WIE DIE GUMMIBÄNDER MONTIEREN**

